

de l'information (TI) qu'à la fin des années 90. En conséquence, les exportations canadiennes de machines et matériel aux États-Unis ont reculé de 4,9 milliards de dollars l'an dernier pour s'établir à 70,1 milliards de dollars. Parallèlement à la baisse globale des exportations de matériel de télévision et de télécommunications et de matériel connexe, et des exportations de matériel de bureau, mentionnées dans la section précédente, les exportations canadiennes aux États-Unis de machines et matériel mécaniques (non électriques) et de machines et matériel électriques (chapitres 84 et 85 du Système harmonisé) ont fléchi de 1,1 milliard de dollars et de 3,1 milliards de dollars, respectivement. Ailleurs dans le sous-groupe des machines et du matériel, les exportations canadiennes d'aéronefs aux États-Unis (chapitre 80 du SH) ont fléchi d'environ 1,2 milliard de dollars.

Les exportations de produits forestiers aux États-Unis étaient aussi en baisse par rapport à leur niveau de 2001. L'année 2002 a vu surgir à nouveau le différend opposant depuis longtemps les deux pays sur le marché du bois d'œuvre résineux. En mai 2002, les États-Unis ont imposé des droits anti-dumping et compensatoires s'élevant à environ 27,2 p. 100 sur les importations de bois d'œuvre résineux canadien. Mais en dépit de cet obstacle, les exportations de bois d'œuvre n'ont pas été à l'origine de la baisse des exportations canadiennes de produits forestiers; au contraire, ce sont les baisses enregistrées dans les exportations de pâte et de produits en papier et en carton (les chapitres 47 et 48 du SH) qui expliquent le recul des exportations de produits forestiers aux États-Unis. Les exportations de pâte au sud de la frontière ont diminué de 308 millions de dollars par rapport au niveau de 2001, tandis que les exportations de papier et de carton accusaient un repli de 785 millions de dollars pour l'année.

Les exportations de produits de l'automobile aux États-Unis ont compensé en partie ces pertes. Comme nous l'avons noté, la presque totalité des exportations canadiennes de produits de l'automobile est destinée au marché américain. Chacune de ces trois sous-catégories des produits de l'automobile — les voitures, les camions et les pièces d'automobiles — ont vu leurs exportations augmenter l'an dernier. Grâce à ces gains, les exportations de voitures et de camions ont presque retrouvé l'an passé leur sommet de 1999-2000, tandis que les exportations de pièces ont marqué un nouveau record.

Outre les produits de l'automobile, les exportations accrues de produits et matériaux industriels, de biens de consommation et de produits de l'agriculture et de la pêche ont aussi contribué à limiter la baisse des exportations aux États-Unis. Ces trois secteurs ont vu leurs exportations sur le marché américain progresser, respectivement, de 1,7 milliard de dollars, de 1,1 milliard de dollars et de 1,0 milliard de dollars.

Les importations en provenance des États-Unis ont légèrement diminué en 2002, reculant de 0,1 p. 100, soit environ 133 millions de dollars. Ce sont les produits de l'automobile qui ont fait les gains les plus importants (6,4 milliards de dollars), suivis des biens de consommation (1,0 milliard de dollars) et des produits de l'agriculture et de la pêche (918 millions de dollars), lesquels ont toutefois été inférieurs aux pertes enregistrées dans les exportations de machines et matériel (6,8 milliards de dollars) et les exportations de produits et matériaux industriels (1,7 milliard de dollars). L'augmentation des exportations de produits de l'automobile traduit probablement le degré élevé d'intégration de la production et les pratiques de stockage juste-à-temps dans ce secteur. Les grandes composantes du secteur des machines et du matériel étaient toutes en baisse — les produits électriques et électroniques ont accusé une perte de 2,8 milliards de dollars, les produits mécaniques, une perte de 1,8 milliard de dollars, le matériel de transport aérien, une perte de 800 millions de dollars et, enfin, le matériel médical, scientifique et technique, une perte de 642 millions de dollars.

L'Union européenne

Avec 4,3 p. 100 des exportations totales et 11,2 p. 100 des importations totales, l'Union européenne demeure un important partenaire commercial du Canada. Près des deux tiers des exportations canadiennes vers l'Union européenne entrent dans la catégorie des machines et du matériel (36,2 p. 100) ou celle des produits et matériaux industriels (29,1 p. 100). Les produits forestiers arrivent loin derrière en troisième place, avec une part de 15,6 p. 100 des exportations vers cette région, suivis par les produits de l'agriculture et de la pêche (8,6 p. 100) et les biens de consommation (4,0 p. 100). Le secteur des machines et du matériel (37,9 p. 100) et celui des produits industriels (19,9 p. 100) dominent également les importations au Canada en provenance de l'Union européenne, mais leur importance n'est pas aussi grande que du côté des exportations. Les biens de consommation (17,1 p. 100), les produits énergétiques (9,8 p. 100) et les produits de